

A20. Aire Porte de Corrèze. La fermeture de la bretelle d'accès à l'aire de service « Porte de Corrèze » de l'autoroute A20, dans le sens Toulouse-Paris, est prolongée du lundi 13 octobre (8 heures) au vendredi 17 octobre (17 heures). Cette fermeture est nécessaire afin d'effectuer des travaux de peinture sur la chaussée des bretelles d'accès. Une déviation sera en place par l'échangeur 42. ■

LE PONT DU SAILLANT EN TRAVAUX



FERMÉ. Remise en état de la chaussée. Après la rénovation en début d'année du pont du Saillant (*notre photo*), le Conseil général de la Corrèze va engager des travaux de remise en état de la chaussée qui permet de franchir la Vézère par la RD 134. Par conséquent, le pont du Saillant, classé Monument historique, est fermé à la circulation. Le chantier devrait durer un mois environ. Le temps des travaux, les automobilistes devront emprunter les déviations mises en place : la RD 134 du Saillant à Voutezac ; la RD 3 reliant Voutezac à Objat ; la RD 901 et RD 9 d'Objat à Allasac ; et la RD 148 de la RD 9 au Saillant (côté Allasac). ■

Corrèze → Actualité

INTERVIEW ■ Le grand poète arabe, Adonis, reste une voix à part, lucide et implacable

Une révolution doit être laïque

Adonis, un des plus grands poètes arabes, lauréat du prix Goethe, était vendredi soir à Tulle invité d'honneur de l'association France-Proche-Orient.

Dragan Pérovic
dragan.perovic@centrefrance.com

■ **A l'âge de 13 ans vous avez écrit un poème qui a changé votre existence. Pouvez-vous nous raconter cette histoire.** Je suis né dans un village très pauvre, sans électricité, ni eau potable. C'est dans une école coranique, sous un grand arbre, que j'ai appris à lire et à écrire. En 1943 est née la 1^{re} république syrienne. Le président Shukri al-Kuwatli a décidé de visiter le pays pour aller à la rencontre de son peuple. À l'époque, en rêve, je me voyais écrire un poème au président. Il aimait tellement ce texte qu'il me demandait ce qu'il pouvait faire pour moi. Dans mon rêve, je lui répondais : « J'aimerais aller à l'école ! » Suite à ce rêve, j'ai vraiment fait un poème et j'ai eu la chance de le lire devant le président. Il a aimé mon poème et il m'a demandé ce qu'il pouvait faire pour moi... C'est ainsi que je suis entré dans le dernier lycée français en Syrie, où j'ai passé un an. Je suis un enfant, une création de la poésie.

« Détruire le régime, mais pas détruire le pays »

■ **Pouvez-vous nous décrire le portrait d'Adonis jeune homme et poète ?** J'ai signé mes premiers textes de mon vrai nom, Al Ahmad Sa'id, mais aucun journal ne voulait les publier. Par hasard, un soir, j'ai lu dans un magazine la légende d'Adonis. J'ai ainsi trouvé mon nom de plume, en 1947, à l'âge de 17 ans. J'ai écrit un texte, puis un second, signés Adonis, que j'ai envoyé à un journal qui a toujours refusé mes poèmes. Les deux ont été publiés.

■ **Vous n'avez pas hésité à vous élever contre le port du voile islamique, en disant qu'il « ne couvre pas seulement le visage, mais qu'il recouvre aussi le cerveau ».** Dire la vérité, c'est toujours dangereux, mais il faut le faire. Il y a



MAÎTRE. Lauréat du prix Goethe, plusieurs fois candidat pour le prix Nobel de la littérature, Adonis est le père de la poésie arabe moderne. PHOTO : LIONEL PAVOZ

des gens qui l'ont payé de leur vie. Je ne peux pas vraiment exister sans ma liberté d'esprit. Sans elle, je ne suis rien. On m'a toujours menacé, mais, ça m'a poussé, au contraire, à devenir encore plus radical dans mes propos.

■ **Vous avez dit que « c'est un leurre de croire qu'il puisse y avoir une révolution progressiste en terre arabe, sans rupture radicale avec la religion ».** Une révolution ne peut pas être une régression. Elle est un gros pas vers l'avant, l'avenir. Dans ce sens, une révolution dans une société comme la nôtre, fondée sur la religion, ne peut pas être citoyenne. La société islamique, historiquement parlant, est une grande civilisation. Je ne suis pas contre la religion en tant que foi individuelle. Je défends la foi de chacun, mais je suis et je serai toujours contre une religion imposée à toute une société. Le non-croyant doit avoir les mêmes droits que le croyant. Sur ce plan, notre société musulmane n'a pas dépassé la notion de la tolérance. Personnellement, je suis contre la tolérance, car elle relève d'un certain racisme. Le fondement d'une société n'est pas la tolérance, mais l'égalité. On ne peut pas imaginer une révolution dans une société arabe si cette révolution n'est pas laïque. Les révolutions arabes sont des changements de régimes. Notre problème c'est qu'il faut d'abord changer la so-

ciété, puis le régime tombera tout seul.

■ **Dans un livre, deux journalistes spécialistes du Proche-Orient, Georges Malbrunot et Christian Chesnot écrivent que la France s'est complètement fourvoyée concernant votre pays d'origine, la Syrie, portée par deux fausses convictions : que Bachar-al-Assad tombera rapidement comme Ben Ali ou Moubarak, mais aussi que les rebelles qui le défient sont des démocrates. Quel serait votre commentaire ?** Ce qu'on appelle la révolution en Syrie ou en Irak a été menée par les mercenaires et les terroristes, pas par le peuple. Avec cette violence sauvage vis-à-vis de la femme, de l'homme, de la vie civile. Une révolution doit avoir une éthique, détruire le régime, mais pas détruire le pays. Depuis le début, je pensais qu'il était très difficile de faire tomber le régime et qu'il fallait essayer d'autres solutions en Syrie. Aujourd'hui, c'est un pays détruit et le régime est plus fort que jamais. La politique de l'Occident tout entier vis-à-vis du Moyen-Orient arabe est obscure. On comprend les visées impérialistes américaines. Mais, on attendait plus de la France.

■ **Vous dites « je viens de l'avenir ! » Quel sera selon vous l'avenir des relations entre l'Orient et l'Occident ?** Il s'agit d'une question d'identité. L'identité hu-

main est une création perpétuelle. L'être humain est une ouverture à l'autre. Cet autre est un élément constitutif du moi. L'identité, c'est justement un dialogue à l'infini entre le moi et l'autre. L'homme crée aussi son identité en créant son œuvre. Je crois que l'art et la création peuvent rapprocher l'Orient et l'Occident.

« L'art est comme l'amour, un acte d'unité »

L'art est comme l'amour, un acte d'unité, au-delà des nationalités et des langues. Dans l'art, l'Orient et l'Occident n'existent pas. Rimbaud est Arabe et Français en même temps, Delacroix aussi. Le créateur, par définition est un être universel, cosmique. L'identité d'un peuple n'est jamais faite par la politique ou par l'économie. Elle est faite par la culture.

■ **Vous vous êtes toujours demandé : « Comment transformer la vie en poésie ? Avez-vous trouvé la réponse ?** Aimer. Aimer c'est créer, changer des rapports et quand on change des rapports, on change le visage du monde et l'image de la réalité. Mais, on a quand même une crise d'amour aussi (rires). Sans crise, la vie peut devenir fade, perdre son sens. ■

→ CINÉMA

BRIVE

MÉGA CGR.

- Annabelle (1h39) : 11 h 15, 14 heures, 16 heures, 18 heures, 20 heures, 22 heures.
- Bon rétablissement ! (1h21) : 18 heures.
- Brèves de comptoir (1h40) : 20 heures.
- Dracula untold (1h32) : 11 h 15, 14 heures, 16 heures, 20 heures, 22 heures.
- Elle l'adore (1h45) : 16 heures, 18 heures.
- Equalizer (2h11, interdit aux moins de 12 ans) : 13 h 45, 19 h 45, 22 h 15.
- Gone girl (2h29) : 10 h 45, 13 h 45, 16 h 30, 19 h 30, 22 h 15.
- Horns (1h59) : 16 h 30, 22 h 15.
- Le grimoire d'Arkandias (1h40) : 11 h 15.
- L'incroyable Histoire de Winter le dauphin 2 (1h47) : 13 h 45.
- Lou ! Journal infime (1h44) : 11 h 15, 13 h 45, 16 heures, 18 heures, 20 heures, 22 h 15.
- Lucy (1h29) : 18 heures, 20 heures, 22 heures.
- Ninja turtles (1h40) : 14 heures.
- Opération Casse Noisette (1h26) : 11 h 15, 16 heures.
- Papa was not a rolling stone (1h39) : 11 h 15, 14 heures, 16 heures, 18 heures, 20 heures.
- Robin des Bois (côté diffusion) : 11 heures.
- Sex tape (1h35) : 22 heures.
- Tu veux ou tu veux pas (1h28) : 11 h 15, 14 heures, 16 heures, 18 heures, 20 heures, 22 heures.

REX.

- Mommy (2h18) : 11 heures, 14 h 30, 17 heures, 21 h 10.
- Still the water (1h59) : 11 heures, 17 heures, 19 heures.
- Saint Laurent (2h30) : 11 heures, 14 heures, 17 heures, 21 heures.
- Léviathan (2h21) : 14 h 30.
- Gemma Boveri (1h40) : 19 h 35.
- Trois cœurs (1h46) : 19 heures, 21 heures.

PAYS DE TULLE

LE PALACE (TULLE).

- Gone girl (2h25) : 15 heures, 17 h 30.
- Mommy (2h18) : 17 h 30, 21 heures.
- Tu veux ou tu veux pas (1h28) : 15 heures, 17 h 30.
- Equalizer (2h, interdit aux moins de 12 ans) : 15 heures, 21 heures.
- Horns (1h59) : 15 heures, 21 heures.
- Hippocrate (1h42) : 21 heures.
- L'institutrice (2h) : 21 heures.
- Le garçon et le monde (1h49) : 17 h 30.
- Get on up (2h19) : 17 h 30.
- Ninja turtle (1h40) : 15 heures.

L'ESPLANADE (ÉGLETONS).

- Maintenant ou jamais (1h35) : 14 h 30.
 - Budori, l'étrange voyage (1h48) : 17 heures.
 - Robin des Bois (côté diffusion) : 15 heures.
- #### LE TURENNE (ARGENTAT).
- Gemma Boveri (1h40) : 16 h 30.
- #### LOUIS-JOUVET (UZERCHE).
- Gemma Boveri (1h39) : 15 heures.

PAYS D'USSEL

LE CARNOT (USSEL).

- Hippocrate (1h42) : 17 h 30
- Gemma Boveri (1h40) : 17 h 30.
- The Salvation (1h33 VO) : 21 heures.
- Qu'est ce qu'on a fait au Bon Dieu : 21 heures.
- Sex tape (1h35) : 15 heures.
- Le Petit Nicolas : 15 heures.

LE 7^e ART (BORT-LES-ORGUES).

- Relâche.

LE SOUBISE (MEYMAC).

- Relâche.

LE PARADISIO (NEUVIC).

- Relâche.